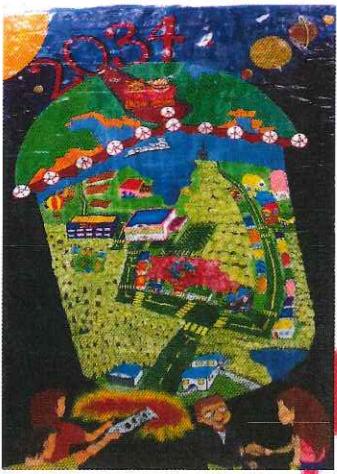


# 最終成果発表 Final Presentation

Asian Youth Development Program in Okinawa 2014

## Poster on the left (左ポスター)



The vision we believe in is "through awareness, we can create the future that we dream of". A future where the earth is our home. This is shown as a typical Okinawan house with two shishas on the roof top. We believe that the future will have no borders between countries and regions and that everyone will have a strong connection with each other. This is shown by the joint continents on the roof and the two students shaking hands at the bottom of the poster. The ideal future city is also shown with accessible hospitals, education facilities, lush green forests, clean energy and a sustainable source of drinkable water. This is the future we hope to create.

このポスターには、意識や気つくことを通して私たちは自分たちの夢見る未来を作ることができるという意味が込められている。地球は私たちのホームだ。

そしてそのホームは沖縄の伝統的な赤瓦の屋根とシーサーという沖縄の守り神をモチーフに使っている。私たちは将来的に国や地域の境目ではなく、私たち一人ひとりのつながりがより強固なものとなると信じている。それは屋根の部分にひとつにつながった大陸と、ポスターの下部のはうでもしっかりと握手を交わす生徒を描くことで表現した。

理想的な将来の町は誰でも利用できる病院や、教育機関、豊かな緑の森と環境によりクリーンなエネルギーときれいな飲み水が常に確保されていることを描くことで表現している。これが私たちの望む未来のビジョンだ。

## AYDPO Story (AYDPO 物語)

With our performance we would like to show how much we have developed ourselves through the many experiences that we had during AYDPO 2014. We will sing our heart out and introduce the true meaning of AYDPO. Where we will keep our passion and realize our dreams.

プレゼンテーション最後に、AYDPO2014を通して様々な経験をしてきた私たちの成長の過程を、歌や語りを通して伝える。私たちは、AYDPOでの情熱を保ち、夢を実現できると確信している。

## AYDPO2014 Theme Song

Walking through the doors seeing new faces  
The first time we closed our hearts  
Little by little we opened our hearts  
And now we are all family

How many times did we laugh together  
How many times did we thank each other  
How many times did we share our feelings  
Let's sing together

Watching your smile makes me happy  
Your smile relieves my pain  
Step by step we knew each other  
And now we are all family

How many times did we laugh together  
How many times did we thank each other  
How many times did we share our feelings  
Let's sing together

新しい世界に入って新しい人に出会った  
初めは心を開いていた私たち…  
しだいに心を開いていった  
そして今は家族

なんど一緒に笑いあったか  
なんど感謝しあったか  
なんど想いを伝えあったか  
一緒に歌おう

君の笑顔を見るとぱっとする  
君の笑顔はわたしの癒しだ  
徐々に心の距離を縮めたり  
そして今は家族

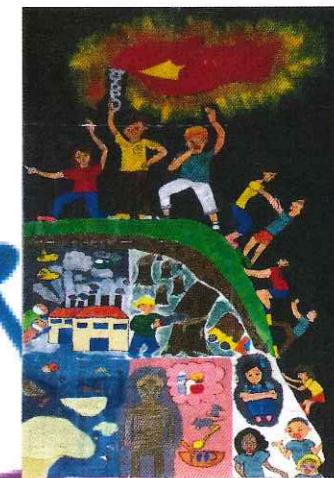
なんど一緒に笑いあったか  
なんど感謝しあったか  
なんど想いを伝えあったか  
一緒に歌おう

## Poster on the right(右ポスター)

We believe that "AYDPO is the guiding light that directs us to our future"

The poster shows a group of students climbing a mountain. We are the students climbing the mountain of knowledge. We have learnt a lot during this AYDPO program especially about the problems that we face today. The torch represents

AYDPO, a light shining a way for us. Before joining the program, we knew very little about our world and ourselves but now we can see clearly the future we want to create. This poster is connected to our vision poster as shown by the two students on top of the mountain.



私たちはAYDPOが未来に向かう私たちの目印となる光であると定義した。このポスターは知識や経験の山を登っている生徒たちが描かれている。これはAYDPOを通して私たちが今日直面している問題についてたくさんのごとを学んできたということを表現している。手に持った松明は未来への道を照らしてくれる光だ。プログラムが始まる前は私たちの世界についても私たち自身についても知らないことが多くあったが、今は私たちがどんな未来を望み目指していくのかがはっきり見える。このポスターは左手にあるもうひとつのポスターへつながっている。

## Business Idea(ビジネスアイディア)

We the business committee, strive towards achieving an environment where all our voices are heard. An environment where we can create with innovative ideas for realistically help us achieve a better world; a world that is a home for everyone.

We want to create an energy school in Kerama Islands that will foster children with characteristics crucial for truly understanding the environment, energy and becoming making a change.

私たちは、未来像として描いたビジョンボードのような地球を実現するための第一歩としてのアイディアを発表する。それは、世界各国の子ども達が通える「エネルギースクール」をケラマ諸島に設立するというものだ。実際に自然を感じ、異文化を理解することの難しさや大切さを体験することを通して、環境問題を理解し行動できる次世代の子供たちを育成することができると考えている。2034年には、地球上に住む私たちが家族のように、そしてそれぞれが地球をホームとして感じれるような世界を作りたい。